



Rada  
Unii Europejskiej

Bruksela, 27 października 2021 r.  
(OR. en)

13257/21

---

---

Międzyinstytucjonalny numer  
referencyjny:  
2021/0354(NLE)

---

---

ENV 792  
CLIMA 334  
MED 55  
MI 778  
ONU 110

## WNIOSEK

---

Od:	Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)
Data otrzymania:	27 października 2021 r.
Do:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, sekretarz generalny Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2021) 677 final
Dotyczy:	Wniosek dotyczący DECYZJI RADY w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Konwencji o ochronie środowiska morskiego i regionu przybrzeżnego Morza Śródziemnego (konwencja barcelońska) w odniesieniu do przyjęcia decyzji o przyjęciu zmian w regionalnym planie zarządzania odpadami morskimi w regionie Morza Śródziemnego, w ramach art. 15 Protokołu dotyczącego ochrony Morza Śródziemnego przed zanieczyszczeniem ze źródeł lądowych („protokół LBS”)

---

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2021) 677 final.

Zał.: COM(2021) 677 final

Bruksela, dnia 27.10.2021 r.  
COM(2021) 677 final

2021/0354 (NLE)

Wniosek

### **DECYZJA RADY**

**w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Konwencji o ochronie środowiska morskiego i regionu przybrzeżnego Morza Śródziemnego (konwencja barcelońska) w odniesieniu do przyjęcia decyzji o przyjęciu zmian w regionalnym planie zarządzania odpadami morskimi w regionie Morza Śródziemnego, w ramach art. 15 Protokołu dotyczącego ochrony Morza Śródziemnego przed zanieczyszczeniem ze źródeł lądowych („protokół LBS”)**

## UZASADNIENIE

### **1. PRZEDMIOT WNIOSKU**

Niniejszy wniosek dotyczy stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii na 22. posiedzeniu umawiających się stron Konwencji o ochronie środowiska morskiego i regionu przybrzeżnego Morza Śródziemnego (konwencja barcelońska) oraz protokołów do niej, w sprawie decyzji o zmianach w regionalnym planie zarządzania odpadami morskimi w regionie Morza Śródziemnego, w ramach art. 15 Protokołu dotyczącego ochrony Morza Śródziemnego przed zanieczyszczeniem ze źródeł lądowych („protokół LBS”).

### **2. KONTEKST WNIOSKU**

#### **2.1. Konwencja o ochronie środowiska morskiego i regionu przybrzeżnego Morza Śródziemnego i protokoły do niej**

Konwencja barcelońska wraz z jej siedmioma protokołami przyjętymi w ramach śródziemnomorskiego planu działania stanowią podstawową, prawnie wiążącą, regionalną i wielostronną umowę środowiskową dotyczącą Morza Śródziemnego.

Protokół o ochronie Morza Śródziemnego przed zanieczyszczeniem ze źródeł lądowych („protokół LBS”) jest jednym z siedmiu protokołów do konwencji barcelońskiej. Protokół ma na celu podjęcie wszelkich odpowiednich działań w celu ograniczenia i eliminowania w jak najszerszym zakresie zanieczyszczenia Morza Śródziemnego następującego poprzez zatapianie odpadów lub innych substancji.

Unia Europejska jest stroną protokołu LBS (zmienionego)<sup>1</sup>.

#### **2.2. Posiedzenie umawiających się stron konwencji barcelońskiej i protokołów do niej**

W posiedzeniu umawiających się stron konwencji barcelońskiej i protokołów do niej uczestniczą ministrowie i urzędnicy wyższego szczebla reprezentujący wszystkie umawiające się strony konwencji barcelońskiej i protokołów do niej. Umawiające się strony spotkają się w dniach 7–10 grudnia 2021 r. w Antalyi w Turcji.

Jak stanowi art. 25 konwencji barcelońskiej, Unia Europejska (UE) korzysta ze swojego prawa głosu, dysponując liczbą głosów równą liczbie jej państw członkowskich, które są stronami niniejszej konwencji i jednego lub większej liczby protokołów do niej. UE nie korzysta ze swojego prawa do głosowania, jeżeli jej państwa członkowskie z niego korzystają, i odwrotnie.

Zgodnie z art. 15 ust. 1 protokołu LBS decyzje w sprawie przyjęcia planów działania, programów i środków podejmowane są większością dwóch trzecich głosów obecnych i głosujących umawiających się stron.

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 322 z 14.12.1999, s. 18.

### **2.3. Planowany akt 22. posiedzenia umawiających się stron konwencji barcelońskiej i protokołów do niej**

Na kolejnym posiedzeniu ministerialnym umawiające się strony konwencji barcelońskiej i protokołów do niej mają przyjąć decyzję w sprawie przyjęcia zmian w regionalnym planie zarządzania odpadami morskimi w regionie Morza Śródziemnego w ramach art. 15 protokołu LBS (planowany akt).

Plany regionalne będą wiążące dla Unii zgodnie z art. 15 ust. 3 protokołu LBS.

### **3. STANOWISKO, JAKIE MA BYĆ ZAJĘTE W IMIENIU UNII**

Działania na rzecz ograniczenia ilości odpadów morskich stanowią istotny element przepisów Unii w zakresie ochrony środowiska morskiego, jego różnorodności biologicznej i ekosystemów.

Zgodnie z 14. celem zrównoważonego rozwoju i deklaracją z Neapolu planowany akt będzie zawierał nowe definicje i rozszerzy zakres środków w czterech kluczowych obszarach (instrumenty gospodarcze, gospodarka o obiegu zamkniętym w zakresie tworzyw sztucznych oraz lądowe i morskie źródła odpadów morskich). W celu osiągnięcia gospodarki o obiegu zamkniętym w zakresie tworzyw sztucznych, akt od 2025 r. będzie wymagał również przyjęcia środków zapobiegawczych, w szczególności poprzez stopniowe ograniczanie zużycia i produkcji niektórych przedmiotów jednorazowego użytku z tworzyw sztucznych oraz poprzez ograniczenie stosowania podczas produkcji tworzyw sztucznych niektórych potencjalnie niebezpiecznych dodatków chemicznych (zgodnie z konwencją sztokholmską).

Unijne stanowisko jest konieczne ze względu na prawnie wiążące skutki planowanego wniosku.

Środki objęte wnioskiem są zgodne z celami Unii w ramach Zielonego Ładu, aby zmniejszyć zanieczyszczenie i poprawić ochronę środowiska. Wnioskuje się zatem, aby Unia poparła przyjęcie planowanego aktu.

### **4. PODSTAWA PRAWNA**

#### **4.1. Proceduralna podstawa prawna**

##### *4.1.1. Zasady*

Art. 218 ust. 9 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) określa tryb przyjmowania decyzji ustalających „stanowiska, które mają być zajęte w imieniu Unii w ramach organu utworzonego przez umowę, gdy organ ten ma przyjąć akty mające skutki prawne, z wyjątkiem aktów uzupełniających lub zmieniających ramy instytucjonalne umowy”.

Pojęcie „akty mające skutki prawne” obejmuje akty, które mają skutki prawne na mocy przepisów prawa międzynarodowego dotyczących danego organu.

#### *4.1.2. Zastosowanie w niniejszej sprawie*

Posiedzenie umawiających się stron konwencji barcelońskiej i protokołów do niej jest organem utworzonym na mocy umowy, a mianowicie konwencji barcelońskiej.

Wraz z planowanym aktem przyjęte zostaną zmiany do regionalnego planu gospodarowania odpadami morskimi w regionie Morza Śródziemnego, a zatem jego przyjęcie będzie stanowiło akt mający skutki prawne.

Planowany akt nie uzupełnia ani nie zmienia ram instytucjonalnych konwencji barcelońskiej ani protokołów do niej.

W związku tym proceduralną podstawą prawną proponowanej decyzji jest art. 218 ust. 9 TFUE.

### **4.2. Materialna podstawa prawna**

#### *4.2.1. Zasady*

Materialna podstawa prawna decyzji przyjętej w trybie art. 218 ust. 9 TFUE jest uzależniona głównie od celu i treści planowanego aktu, którego dotyczy stanowisko, jakie ma być zajęte w imieniu Unii. Jeżeli planowany akt ma dwojaki cel lub dwa elementy składowe, a jeden z tych celów lub elementów da się określić jako główny, zaś drugi ma jedynie poboczny charakter, decyzja przyjęta w trybie art. 218 ust. 9 TFUE musi mieć jedną materialną podstawę prawną, a mianowicie podstawę, której wymaga główny lub dominujący cel lub element składowy.

#### *4.2.2. Zastosowanie w niniejszej sprawie*

Główny cel i treść planowanego aktu odnoszą się do ochrony środowiska.

W związku tym materialną podstawą prawną proponowanej decyzji jest art. 192 ust. 1 TFUE.

### **4.3. Podsumowanie**

Podstawą prawną proponowanej decyzji powinien być art. 192 ust. 1 TFUE w związku z art. 218 ust. 9 TFUE.

Wniosek

## DECYZJA RADY

**w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Konwencji o ochronie środowiska morskiego i regionu przybrzeżnego Morza Śródziemnego (konwencja barcelońska) w odniesieniu do przyjęcia decyzji o przyjęciu zmian w regionalnym planie zarządzania odpadami morskimi w regionie Morza Śródziemnego, w ramach art. 15 Protokołu dotyczącego ochrony Morza Śródziemnego przed zanieczyszczeniem ze źródeł lądowych („protokół LBS”)**

### **RADA UNII EUROPEJSKIEJ,**

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 192 ust. 1 w związku z jego art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zmieniony protokół dotyczący ochrony Morza Śródziemnego przed zanieczyszczeniem ze źródeł i działalności lądowej („protokół LBS”) został zawarty przez Unię decyzją Rady 1999/801/WE<sup>2</sup> i wszedł w życie w dniu 11 maja 2008 r.
- (2) Zgodnie z art. 15 protokołu LBS posiedzenie umawiających się stron konwencji barcelońskiej i protokołów do niej może przyjąć regionalne plany działania zawierające środki i harmonogramy ich realizacji.
- (3) Na 22. posiedzeniu w dniach 7–10 grudnia 2021 r. umawiające się strony konwencji barcelońskiej i protokołów do niej mają przyjąć zmiany w regionalnym planie zarządzania odpadami morskimi w regionie Morza Śródziemnego w ramach art. 15 protokołu LBS. Planowany akt będzie zawierał nowe definicje i rozszerzy zakres środków w czterech kluczowych obszarach (instrumenty gospodarcze, gospodarka o obiegu zamkniętym w zakresie tworzyw sztucznych oraz lądowe i morskie źródła odpadów morskich).
- (4) Konieczne jest ustalenie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii na posiedzeniu umawiających się stron konwencji barcelońskiej i protokołów do niej, ponieważ decyzja przyjmie zmiany w regionalnym planie zarządzania odpadami morskimi w regionie Morza Śródziemnego, wiążącym dla Unii zgodnie z art. 15 ust. 3 protokołu LBS.

---

<sup>2</sup> Dz.U. L 322 z 14.12.1999, s. 18.

- (5) Ponieważ przewidywany plan regionalny jest zgodny z celami Unii w zakresie zmniejszenia zanieczyszczenia i poprawy ochrony środowiska, wnioskuje się, aby Unia poparła przyjęcie decyzji,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

*Artykuł 1*

Stanowiskiem zajęтым w imieniu Unii na 22. posiedzeniu umawiających się stron konwencji barcelońskiej i protokołów do niej będzie poparcie przyjęcia decyzji w sprawie zmiany regionalnego planu zarządzania odpadami morskimi w regionie Morza Śródziemnego, w ramach art. 15 Protokołu dotyczącego ochrony Morza Śródziemnego przed zanieczyszczeniem ze źródeł lądowych („protokół LBS”).

*Artykuł 2*

Niniejsza decyzja skierowana jest do Komisji.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady,  
Przewodniczący*